



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දෑ වලින් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කීයක කැපියකට කාඩ්දෙවට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොරබඩුවක් සමෙන් වෙන තිබී සමිතවූයොත් ඔහුට විරුධව පැමිනිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැතවිසිස නිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැඩී නිරවෙල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

මුරුච්ඡාණියක් පිටුපසින් අල්ලාගැනීමට හැකිවීමට සලස්වාගෙන ගොස් ඇති බවට පොලීසියට තොරතුරු ලැබී ඇත. මෙම අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කීයක කැපියකට කාඩ්දෙවට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොරබඩුවක් සමෙන් වෙන තිබී සමිතවූයොත් ඔහුට විරුධව පැමිනිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැතවිසිස නිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැඩී නිරවෙල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

WANTED BY THE POLICE.

GABRIEL APPU *alias* **BABAPPU LIYANAGE**; charged with failing to report himself whilst under police supervision to the Superintendent of Police, Colombo, on October 28, 1896; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 16 years; height, 5 ft. 3 in.; make, spare; complexion, brown; nose and mouth, ordinary; teeth, regular; eyes, brown; hair, black, cut short; a cut scar on right brow, a scar on left elbow, a scar on right knee; birthplace, Colombo; general residence, Cramer's lane, Pettah; haunts all over Colombo; is unmarried; father, late Babappu; mother, Marihamy, lives at Wolfendahl street, Colombo; is well known to Police Constables Nos. A 85 Zain Drahim and A 99 Emran Ossman; is a habitual criminal; was sentenced to three months' rigorous imprisonment and one year police supervision in Colombo Police Court case No. 42,113 on April 29, 1896. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 44,667 for his arrest.

Madawanage Romel Fernando of Sarikkamulla; charged with causing grievous hurt to one Suvaris Perera by shooting him with a gun at Sarikkamulla on November 8, 1896; is a Sinhalese of the Fisher caste; religion, Buddhist; unemployed; age, 30 years; height, 5 ft.; make, ordinary; complexion, dark brown; nose, mouth, and eyes, ordinary; teeth, well set; one tooth in the upper row is of bluish colour; hair, black, hanging behind, can be tied in a knot with a piece of tape; slight beard and moustaches; is hunchbacked; scratch marks on one thigh; birthplace and general residence, Sarikkamulla; haunts Korawalwella, Gorakana, Katukurunda, and Negombo; is unmarried; father, Migel Naide, lives at Wennappuwa in Negombo District in the house of one Tobias of Wennappuwa; is well known to the Police Headmen, Kudatelge Hendrick Peris and Cornelis Fernando, all of Sarikkamulla. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 946 for his arrest.

No. C 920 Pamburugodage Welun Appu, "Habitual"; charged with escape from legal custody from the Convict Hospital at Borella, Colombo, on November 15, 1896, whilst under sentence of eight years' rigorous imprisonment for house-breaking and theft on August 24, 1896, under sections Nos. 443 and 369 of the Ceylon Penal Code, and also twelve months' rigorous imprisonment for having escaped from legal custody from the Avisawella prison on October 6, 1896, under section 219 of the Ceylon Penal Code; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 32 years; height, 5 ft. 7 in.; make, stout and strong; complexion, light brown; nose, ordinary; mouth, small; three front teeth are missing;

eyes, brown; hair, cut close; beard, cut close; countenance, morose; a birthmark on right side of face, a thin cut scar on left shoulder blade, a birthmark on right shoulder blade, two scars on left side of back, a sore scar on left leg; left ear bored; vaccine marks on both arms; arms, chest, belly, and legs, hairy; birthplace, general residence, occasional residence, and haunts Kalatuwawa in Siyane korale, Meda pattu, Colombo District; is a widower; is well known to Punchirala, Police Officer of Kalatuwawa, and Overseer E. T. Wijekoon, of Welikada prison. A reward of Rs. 30 is offered for the re-capture of the prisoner.

STOLEN.

ON November 6, 1896, from a boutique at Humbulowa in the Dambadeni hatpattu: 1 double-barrelled breech loading central fire gun, No. 12 bore, under lever action, makers "Fenlock and Harris," has a piece of ivory on the under side of stock marked "F. C. M.," 1 new brown canvas cartridge bag with two pockets outside, 30 cartridges (pink and blue), 1 white blanket with blue stripes, 1 pair khaki riding breeches, 3 white canvas shirts, 1 dark blue flannel suit, 1 bottle whisky, 1 tin biscuits. Owner, Mr. F. C. T. Macky, of Uduwalle estate, Kandy.

ON November 6, 1896, from a boutique at Humbulowa in the Dambadeni hatpattu: 1 double-barrelled central fire breach loading gun, No. 12 bore, side lever action, maker "Stephen Grant," has a slight dent on left barrel, 1 canvas cartridge bag with leather strap containing about 30 yellow cartridges marked "Noble Balastite," 1 nickel silver hunting knife marked "M. H. Grant-Peterkin, 1893," 1 stylograph pen with two gold hands, 2 five-rupee notes, 1 pair khaki riding breeches, 1 bunch containing three keys, 3 English penny stamps, 1 English halfpenny stamp, and about ten five-cent stamps. Owner, Mr. M. H. Grant-Peterkin, of Maddakumbura estate, Wattagoda.

ON November 9, 1896, from shop No. 36, Main street, Pettah, Colombo: 2 pieces silk velvet (20 yards), 5 pieces silk satin, 20 bundles beads, 2 gold brooches, 1 lot moonstones, 6 dozen teaspoons, Rs. 250 in cash, and church money Rs. 5. Owner, I. L. M. H. Mohideen Hadjar.

ON November 9, 1896, from shop No. 9 at Main street, Pettah, Colombo: 6 dozen gold rings, 3 gold beetle brooches, 1 pair gold elephants set in ivory, 7 pairs silver bangles set with moonstones, 12 pairs silver bangles, 1 dozen silver rings, 1 dozen brooches, 2 silver chains, 2 large silver chains set with garnets and moonstones, 2 pairs ivory elephants, 6 pairs earrings set with rubies, 12 pairs earrings, 2 pairs tiger claws, 6 silver fishes, 2 pairs hairpins, 3 silver beetle brooches, 12 silver elephants, 2 large

silver bangles set with rubies, 20 sapphires, 40 water sapphires, 11 crystals, 20 topazes, 60 tourmalines, 3 large green crystals, 11 pairs opals, 1 gold stone, 11 amethysts, 7 rubies, 300 moonstones, 5 dozen white silk handkerchiefs, 2 dozen cricketing handkerchiefs, 3 dozen stockings, 2 dozen belts, 1 dozen shawls. Owner, S. L. M. Abdul Hadhe.

පොලීසියට බිහාකරණ අය.

නම, ගබ්බරයෙල් අප්පු නොහොත් බබාප්පු ලියනගේ; මොහු පොලීසියේ සෝදිසිය පිට සිටිනාකර වර්ෂ 1896 ක්වු ඔක්තෝබර් මස 28 වෙනි දින කොළඹ පොලීසියේ සුපිරිවැන්නට්ටාන ඉදිරිපිට පෙනී නොසිටියාය කියා දෝෂාරෝපණය කරණුලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල; ගෝත්‍රය, ගොයිගම; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, කුලීවැඩ; වයස, අවුරුදු 16යි; උස, අඩි 5යි, අඟල් 3යි; ශරීරය, කෙටිවුයි; පාට, කලුපිළිසි; නාභේ සහ කට, සාමාන්‍යයි; දත්, පිලිවෙලට ඇති; ඇස්, දුඹුරුපාටයි; ඉසකේ, කළුයි, කොටකර කපා ඇති; දකුණ ඇස්බැමේ කැපුන කැලලක්ද, වම් වැල මිටේ කැලලක්ද, දකුණ දකුණේ කැලලක්ද තිබේ; උපණේ ගම, කොළඹ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය, පට කොටුවේ කුමරුප්පේ ලේන් මුඩුක්කුවේ; නිතර ගැවසෙන ස්ථාන, කොළඹ සැමතැනම; අවිවාහකයා; පියා, නැසී ගිය බබාප්පු; මව්, කොළඹ ආදුරුප්පු විටියේ පදිංචි මරිගාම; පොලීස් කොස්තාපල් අඩක A85 ගේ සෙසින් උසුම් සහ පොලීස් කොස්තාපල් අඩක A99 ගේ අමරන් මස්මන්ද මොහුව හොඳකාර අඳුනවෑය; මොහු නිතර නිතර අපරාධ කරන්නට පුරුදුය; මොහු වර්ෂ 1896 ක්වු අප්‍රේල් මස 29 වෙනි දින අඩක 42,113 ගේ කොළඹ පොලීස් උපායියේ නඩුව සම්බන්ධව පොලීස් විපරමපිට අවුරුදු 1ටද, මාස තුනක් බරපතල වැඩ ඇතුළු හිරඅඩස්සියටද නියමකර සිටි අයෙක්ය.

නම, මඩවනගේ රොමෙල් ප්‍රනාන්දු; මොහු වර්ෂ 1896 ක්වු නොවැම්බර් මස 8 වෙනි දින සුවාරිස් ප්‍රෙර කියා කෙනෙකුට සරිකාමුල්ලේදී තුවක්කුවකින් වෙහිනියා කනගාටුසහිත අඩන්තේට්ටම් කලාපකියා දෝෂාරෝපණය කරණුලැබ සිටියි; ජාතිය, සිංහල; ගෝත්‍රය, කරවේ; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාවක් නැත; වයස, අවුරුදු 30යි; උස, අඩි 5යි; ශරීරය, තරබාරුයි; පාට, කලුපිළිසි; නාභේ, කට සහ ඇස්, සාමාන්‍යයි; දත්, හොඳකාර ඇති; උඩුඇන්දේ එකදකක් නිල්පාටයි; ඉසකේ, කළුයි, පිටිපස්සට එල්ලෙනවා; පවිකැ බැල්ලකින් කොන්දේට බදින්නට පුළුවන; රුබුලු සහ උඩුරවුල එන්තේ දුඳුයි; කුඳුයි; සිරිවිව කැලල් එක කලවම් ඇති; උපන් ගම සහ සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය, සරිකාමුල්ල; නිතර ගැවසෙන ස්ථාන, කොරලවැල්ල, ගොරකාන, කටුකුරුන්ද සහ මගමුව; අවිවාහකයා; පියා මහමුදස්නික්කේ වෙන්තප්පුවේ, වෙන්තප්පුවේ පදිංචි තෙබියස් කියා කෙනෙකුගේ ගෙදර පදිංචිව සිටිනවාය; සරිකාමුල්ලේ පොලීස් මුලාදකියාටද, කුඩකැන්ගේ ගෙන්දික් පිරිසට සහ කොරන්දේලිස් ප්‍රනාන්දුටද මොහු ගැණ හොඳකාර තේරුම් ඇති. මොහු ඇල්ලීමට පානදුරේ පොලීස් නඩු කාරකයා අඩක 946 ගේ වරණතුළ නිකුත්කර තිබේ.

ලංකාවේ දණ්ඩනීතියේ 219 වෙනි වගන්තියේ යටතේ වර්ෂ 1896 ක්වු ඔක්තෝබර් මස 6 වෙනි දින අවිස්සාවේලේ හිරකෙදිරින් නීතිමායියේ හිරඅඩස්සිය ගෙන් සැඟවීගිය වරදට බරපතල වැඩ ඇතුළු දෙලොස් මාසකට හිරඅඩස්සිය සහ ලංකාවේ දණ්ඩනීතියේ 443 සහ 369 වගන්ති යටතේ වර්ෂ 1896 ක්වු අගෝස්තු මස 24 වෙනි දින ගෙවල් බිඳීමේ සහ සොරකමේ වරදට බරපතල වැඩ ඇතුළු 8 අවුරුද්දකට හිරඅඩස්සිය වත් නියමව සිටිනාකර වර්ෂ 1896 ක්වු නොවැම්බර් මස 15 වෙනි දින කොළඹ බොරැල්ලේ හිරකාරයින්ගේ ස්ප්‍රිකාලයෙන් නීතිමායියේ හිරඅඩස්සියගෙන් සැඟවීගිය වරදට දෝෂාරෝපණය ලැබ සිටින අඩක U 920 ගේ නිතර නිතර වරදකරණ පමුරුගොඩගේ වෙනන්අප්පු. සිංහල ජාතියේ, ගොයිගම මිනිහෙක්ය; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, ගොවියා; වයස, අවුරුදු 32යි; උස, අඩි 5යි අඟල්

7යි; ශරීරය තරබාරු සහ සම්බලය; පාට විකක් කලුපිළිසි; නාභේ, සාමාන්‍යයි; කට, පුංචියි; ඉස්සරග දත් තුනක් අඩුයි; ඇස්, දුඹුරුපාටයි; ඉසකේ, කොටකර කපා ඇති; රුබුලු, කොටකර කපාලාය; මුහුණේ පෙනීම, තුණ්ණිමුහුණයි; මුහුණේ දකුණුපැත්තේ උපන් ලපයක්ද, වම් උරේ තුනී කැපුන කැලලක්ද, දකුණු උරේ උපන් ලපයක්ද; පිටේ වම්පැත්තේ කැලල් දෙකක්ද, වම් කකුලේ වන කැලලක්ද, වම් කකු විදුලාද ඇති; අන්දෙකේම අන්විදුසු කැලල් ඇති; අත්, පපුව, බඩ සහ කකුල් මයිල් සහිතය; උපන් ගම, සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය, විවිත්ච්ච පදිංචි ස්ථානය සහ නිතර ගැවසෙන ස්ථාන, කොළඹ දිස්ත්‍රික්කේ සියනැකෝරලේ මැදපත්තුවේ කලුගුවාව; කලුගුවාවේ පුත්තීරුල පොලීස් මුලාදකියාට සහ වැල්කඩ හිර ගෙදර ඊ. පී. විජේකෝන් බ්‍රවර්සියර්ටද මොහු ගැණ හොඳකාර තේරුම් ඇති. මේ හිරකාරයා නැවත ඇල්වා දෙන කෙනෙකුට රුපියල් තිහක භාග්ගක් දෙනුලැබේ.

සොරකම් කරන්නට සෙදුනා.

වර්ෂ 1896 ක්වු නොවැම්බර් මස 6 වෙනි දින දඹදෙනි ගත්පත්තුවේ හුමුල්ලේ කඩසක තිනි; කදේ යටපැත්තේ F. C. M. ලංකානුකරන ඇන්දත් කැමෙල් ලක් සහිතල Fenlock and Harris විසින් සාදනලද අඩක 12 bore under lever action ඇති central fire මුලිලෝඩිකි වර්ගයේ පතරෙන් ඉරවට තුවක්කු 1ද, (රෝසපාට සහ නිල්පාට) පතරෙන් 30ද, පිටපැත්තේ සාක්කු දෙකක් ඇති අළුත් දුඹුරුපාට කැන්වස් පතරෙන් පසුම්බි 1ද, නිල් ඉරි ඇති සුදු බ්‍රැන්කැප් 1ද, අස්වසාපිට යනවට අදින කානි කොට කලිපන් 1ද, සුදු කැන්වස් කම්ප 3ද, තද නිල්පාට පැනල් සුච් 1ද, විස්කි බෝකල 1ක් සහ විස්කෝන්තු වින් 1ක්. අයිස් කාරයා, මහනුවර උඩුවලවත්තේ ස්ඵන ඇෆ්. සී. ටී. මැකේ උන්තැගේ.

වර්ෂ 1896 ක්වු නොවැම්බර් මස 6 වෙනි දින දඹදෙනි ගත්පත්තුවේ හුමුල්ලේ කඩසක තිනි; වත් කදේ සෝල්පසක් එඩුන ස්ථානයක් ඇති Stephan Grant විසින් සාදනලද අඩක 12 ගේ බෝර් side lever action ඇති, central fire breach loading වර්ගයේ පතරෙන් ඉරවට තුවක්කු 1ද, Noble Balastite කියා ලකුනුකල කතපාට පතරෙන් 30ක් අඩන්තලා ගම් පවි සහිත කැන්වස් පතරෙන් පසුම්බි 1ද (M. H. Grant-Peterkin, 1893) කියා ලකුනුකල නිකල් පිදියෙන් සාදනලද දළ යම් පිසියා 1ද, රත්රන් පිලි දෙකක් සමග "ඉස්විලෝ ග්‍රැෆ්ස්" වර්ගයේ පැන 1ද, රුපියල් පහේ තෝවු 2ද, අස්වසාපිට යාමට පාවිච්චිකරණ කානි කොට කලිපන් 1ද, සතුරු තුනක් අඩන්තල කැරලි 1ද, රට පැති මුද්දර 3ද, රට පැති බාගේ මුද්දර 1 සහ දහසක් පවණ් ගත පහේ මුද්දර. අයිස්කාරයා, වටගොඩ මැදකුණේ වත්තේ සිටින ඇම්. එච්. ග්‍රාන්ට්-පිටර්කින් උන්තැගේ.

වර්ෂ 1896 ක්වු නොවැම්බර් මස 9 වෙනි දින කොළඹ පිටකොටුවේ හරිච්චියේ අඩක 36 ගේ සාදනුවෙන් (සාර 20 ගේ) විල්ඵද පටරෙදි කැබලි 2ද, පට පැවිත්රෙදි කැබලි 5ද, ඇන්දත්වල සහිතල රත්රන් අලි පෝඩු 1ද, පුනක්කන් බැදුසු පිදි වලට කුට්ටම් 7ද, පිදි වලට කුට්ටම් 12ද, පිදි මුදු දසින් 1ද, හරිච්චි දසින් 1ද, පිදි දම්වැල් 2ද, දියගරිප්පු සහ පුනක්කන් බැදුසු ලොකු පිදි දම්වැල් 2ද, ඇන්දත් අලි පෝඩු 2ද, රතුකැට බැදුසු අරුත්ගල් පෝඩු 6ද, අරුත්ගල් පෝඩු 12ද, දිව නිය පොතු කුට්ටම් 2ද, පිදි මාළුකුරි 6ද, කොණ්ඩකුරු පෝඩු 2ද, පිදි කුරුවෙහි හරිච්චි 3ද, පිදි අලි 12ද, රතු කැට බැදුසු ලොකු පිදි වලට 2ද, නිල්කැට 20ද, මාවර් සැප්සර් 40ද, පලික 11ද, පද්මක 20ද, තෝරමල්ලි

පිටකොටුවේ හරිච්චියේ අඩක 9 ගේ සාදනුවෙන්: රත් රන් මුදු දසින් 6ද, කුරුවනියාගේ ගැඹේට සාදනු රත් රන් හරිච්චි 3ද, ඇන්දත්වල සහිතල රත්රන් අලි පෝඩු 1ද, පුනක්කන් බැදුසු පිදි වලට කුට්ටම් 7ද, පිදි වලට කුට්ටම් 12ද, පිදි මුදු දසින් 1ද, හරිච්චි දසින් 1ද, පිදි දම්වැල් 2ද, දියගරිප්පු සහ පුනක්කන් බැදුසු ලොකු පිදි දම්වැල් 2ද, ඇන්දත් අලි පෝඩු 2ද, රතුකැට බැදුසු අරුත්ගල් පෝඩු 6ද, අරුත්ගල් පෝඩු 12ද, දිව නිය පොතු කුට්ටම් 2ද, පිදි මාළුකුරි 6ද, කොණ්ඩකුරු පෝඩු 2ද, පිදි කුරුවෙහි හරිච්චි 3ද, පිදි අලි 12ද, රතු කැට බැදුසු ලොකු පිදි වලට 2ද, නිල්කැට 20ද, මාවර් සැප්සර් 40ද, පලික 11ද, පද්මක 20ද, තෝරමල්ලි

உ, (உ0 யர்) பட்டு சட்டின் துண்டுகள் ௫, மணி கட்டு கள் உய, பொன் "புரேச்" உ, ஒரு தொகை வெள்ளை க்கல்கள், தேக்கரண்டிகள் டவண் சு, காச ரூபா உ௫0 ம் பள்ளிவாசல் காச ரூபா ௫ ம், சொந்தக்காரன், ஜ. எஸ். எம். எச். முகையத்தின் ஆசியார்.

கடவுள் ம ஆண்டு கார்த்திகைமுகம க ந் தேஜி, கொ முப்பு பிறக்கோட்டையில் சாப்புக்கடை தெருவில் (மே ன் ன்றதிரீற்) க ம இலக்கச் சாப்பிலிருந்து : பொன் மோதிரங்கள் டவண் சு, பொன் வண்டு "புரேச்" ௩, யானைத்தந்தத்தில் பதித்த பொன் யானைகள் கூட்டம் ௧, வெள்ளை கல்கள் பதித்த வெள்ளி காப்புசோடு ௭, வெள் னி காப்புசோடு ௧௨, வெள்ளி மோதிரங்கள் டவண் ௧, "புரேச்" டவண் ௧, வெள்ளி சங்கிலிகள் ௨, செம் மணிகளும் வெள்ளை கல்களும் பதித்த பெரிய வெள்ளி

சங்கிலிகள் ௨, யானைத்தந்தத்திலும் செய்த யானைகள் கூட்டம் ௨, சிவப்புக் கற்கள்பதித்த காதுப்பூ சோடு ௧, காதுப்பூ சோடு ௧௨, புளி நகங்கள் கூட்டங்கள் ௨, வெ ள்ளி மீன்கள் ௧, கொண்டைகூரு கூட்டங்கள் ௨, வெள் ளி வண்டு "புரேச்" ௩, வெள்ளி யானைகள் ௧௨, பெரி ய வெள்ளி காப்பு ௨, (சிவப்புக்கல்கள் பதித்தது), நீலக் கல்கள் ௨0, தண்ணீர் நீலக்கல்கள் ௧௫, பளிங்குகள் ௧௧, புஷ்பராகங்கள் ௨௫, "டொர்மலின்ஸ்" ௧௫, பெரிய பச்சைபளிங்குகள் ௩, "ஒப்பல்ஸ்" சோடு ௧௧, பொன் கல்லு ௧, செவ்வந்திக்கல்கள் ௧௧, சிவப்புக்கல்கள் ௭, வெ ள்ளி கல்கள் ௩00, வெள்ளைக் கைலேஞ்சுகள் டவண் ௫, "இரிக்கெட்டிங்" கைலேஞ்சுகள் டவண் ௨, "இஸ்டொ க்கின்" (மேஸு) டவண் ௩, இடைப்பட்ட டவண் ௨, சா ல்வை டவண் ௧. சொந்தக்காரன், எஸ். எல். எம். அப் துல்லுத்தெறு.

Police Office,
Colombo, November 16, 1896.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.